



Notes aux formateurs
Supports de formation au transport rural

Module 5: Enjeux sociaux et environnementaux

Partie 1

Avantages sociaux du transport rural

Partie 2

Études de cas : Kenya, Vietnam, Ouganda

SÉANCE 5.1



DFID Department for
International
Development



theIDLgroup

<p>Objectifs de la session</p>	<p>À la fin de la session, les participants seront capables de :-</p> <p>Document technique</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Expliquer le rôle de l'étude de l'impact social (EIS) ● Dresser une liste de questions pour l'EIS ● Décrire l'impact social des transports et la manière dont les différents groupes socio-économiques réagissent ● Analyser les différentes méthodes qui peuvent être utilisées pour évaluer les avantages sociaux de l'élargissement du réseau routier <p>Étude de cas # 1 (Kenya)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Analyser les changements dans les modes de transport, la raison des trajets et la fréquence des trajets sur la nouvelle route ● Analyser de manière critique les enseignements tirés de l'étude d'impact des nouvelles routes au Kenya sur les modes de transport en fonction des différents sexes <p>Étude de cas # 2 (Vietnam)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Décrire les défis que représente l'analyse sociale et économique au Vietnam ● Expliquer quelles étaient les conditions et à quelle étape du cadre d'analyse le financement a-t-il été alloué au Vietnam ● Identifier les leçons tirées de cette approche ● Évaluer dans quelle mesure il serait possible d'appliquer à d'autres contextes l'approche qui consiste à quantifier les avantages non monétaires d'un investissement dans les infrastructures routières <p>Étude de cas # 3 (Ouganda)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Expliquer les aspects contextuels et intrinsèques liés à l'évaluation d'un investissement en infrastructures routières traditionnel du point de vue social et de la pauvreté ● Analyser les méthodes et les résultats de l'analyse multicritères (AMC) en Ouganda ● Décrire les restrictions, les implications en termes de politique et les exigences des études ultérieures
<p>Documents de base relatifs au transport rural</p>	<p>Avantages sociaux du transport rural par : Phil Fouracre, TRL Limited</p> <p>Avantages sociaux du transport rural : réponse mixte à un projet d'amélioration des routes dans la région Thuchi-Nkubu du Kenya par : Airey A and M A Cundill (1998)*</p>

<p>Supports de formation</p>	<p><u>Présentations</u></p> <p>5.1a Avantages sociaux du transport rural</p> <p>5.1b (#1) Avantages sociaux du transport rural : réponse mixte à un projet d'amélioration des routes dans la région Thuchi-Nkubu du Kenya</p> <p>5.1b (#2) Choisissez les investissements en transport rural qui peuvent réduire la pauvreté : Approche permettant de bénéficier des avantages non monétaires au (Vietnam)</p> <p>5.1b (#3) Vers une simplification de l'approche qui consiste à évaluer les avantages sociaux dans l'étude de faisabilité des routes rurales en (Ouganda)</p>
<p>Supports de formation</p>	<p><u>Fiches d'activité</u></p> <p>71 Impact social du transport rural</p> <p>72 Impact de la nouvelle route sur les transports Étude de cas au Kenya</p> <p>73 Intégration de l'étude sociale et économique dans l'évaluation de l'investissement routier (Étude de cas Vietnam)</p> <p>74 Comparaison entre les avantages sociaux et le coût d'investissement en infrastructures routières. Étude de cas sur l'Ouganda</p>

<i>Thèmes clés</i>	<i>Méthodes de formation</i>
1ère partie	
1. Introduction	Présentation
2. Dimension sociale du développement d'un réseau de transport rural	Présentation Q-R Présentation avec discussion
3. Étude de l'impact social (EIS)	Présentation Q-R Présentation avec discussion
4. Impact social du transport rural	Discussion de groupe Présentation avec discussion Présentation avec discussion
5. Distribution des avantages sociaux	Q-R Présentation avec discussion
6. Évaluation des avantages sociaux	Présentation Activité autour de l'étude de cas
2ème partie	
7. Étude de cas # 1 (Kenya)	
7.1 Introduction	Présentation
7.2 Base de connaissance de l'étude de cas	Présentation avec discussion
7.3 Résultats des études	Activité autour de l'étude de cas
8. Étude de cas # 2 (Vietnam)	
8.1 Introduction	Présentation
8.2 Défi	Q-R
8.3 Approche	Présentation avec discussion
8.4 Étape	Activité autour de l'étude de cas
8.5 Réflexions	
9. Étude de cas #3 (Ouganda)	
9.1 Introduction	
9.2 Contexte	
9.3 Objectifs et méthodes	
9.4 Résultats et conclusions	
9.5 Décrire les restrictions, les implications en termes de politique et les exigences des études ultérieures	
Résumé de la session 5.1	

Résumé des formateurs

Cette session est divisée en deux parties :

1ère partie : basée sur le document technique : Avantages sociaux du transport rural

2ème partie : basée sur trois études de cas

- # 1. Avantages sociaux du transport rural : réponse mixte à un projet d'amélioration des routes dans la région Thuchi-Nkubu du Kenya
- # 2. Choix des investissements en transport rural pour réduire la pauvreté : méthode pour tirer profit des avantages non monétaires (Annexe D.2)
- # 3. Vers la simplification de l'approche qui consiste à évaluer les avantages sociaux dans l'étude de faisabilité des routes rurales (Annexe D.3)

Les études de cas #2 et #3 sont tirées du document cadre d'analyse : -


Améliorer la contribution du transport rural à la lutte contre la pauvreté dans le désert subsaharien, en Afrique. Document de travail SSATP numéro 93

par Banjo, Gordon et Riverson (Novembre 2012)


Session 5.1 Notes aux formateurs



1ère partie

1. Introduction



<i>Méthode de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Présentation</p> 	<p>Introduisez la première partie de la présentation en expliquant les objectifs pédagogiques et la structure de la session.</p> <p>La première partie de cette session s'appuie sur le document technique : Avantages sociaux du transport rural</p> <p>Cette partie de la session examine la dimension sociale du transport rural ainsi que ses impacts positifs et négatifs. On y analysera le rôle de l'étude d'impact social (EIS) en dressant une liste des questions importantes. On y discutera de l'impact des travaux routiers, en particulier sur les plus pauvres, ainsi que les femmes et autres groupes sociaux. On y analysera les méthodes pour évaluer les avantages sociaux des travaux routiers.</p> <p>Points clés :</p> <p>Aperçu de la 1ère partie</p> <ul style="list-style-type: none">🌀 Dimension sociale du développement d'un réseau de transport rural🌀 Étude de l'impact social (EIS)🌀 Impact social du transport rural🌀 Distribution des avantages sociaux🌀 Évaluation des avantages sociaux	<p>Présentation 5.1a Diapositives 1 - 3</p>


2. Dimension sociale du développement d'un réseau de transport rural

<i>Méthode de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Présentation</p> 	<p>Décrivez la dimension sociale du transport rural dans le contexte plus large de la réduction de la pauvreté. Expliquez le concept de développement social.</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none">☉ Selon l'approche du développement social, le comportement des individus est déterminé par le rationalisme économique, la société, la culture, l'époque dans laquelle on vit, les structures sociales, les réseaux sociaux et d'obligations sociales ainsi que les connaissances et les valeurs☉ La plupart des objectifs de développement comportent des éléments de développement social :<ul style="list-style-type: none">✓ réduction de la pauvreté ;✓ développement humain ;✓ statut des femmes dans la société ;✓ bonne gouvernance ;✓ réforme économique ;✓ questions environnementales ;☉ Le transport peut avoir des impacts positifs et négatifs sur les questions sociales	<p>Présentation 5.1a Diapositives 4 - 8</p>


Méthode de formation	Contenu	Supports
<p>Q-R</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ☉ Examinez le rôle de l'étude sociale. Commencez la discussion en demandant : <p style="text-align: center;"><i>Pourquoi effectuer une étude sociale avant d'entreprendre la construction de routes ?</i></p> ☉ Notez vos idées sur un Flipchart. 	<p>Flipchart, stylos</p>
<p>Présentation avec discussion</p> 	<p>D'après les réponses aux points ci-dessus, discutez du rôle de l'étude sociale dans les programmes de transport.</p> <p>Posez des questions du type : quels parties prenantes/groupes socio-économiques doivent être inclus dans l'analyse ?</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> ☉ Identifiez les impacts sociaux potentiels pour toutes les parties prenantes, en particulier pour les « exclus sociaux » : <ul style="list-style-type: none"> ✓ les plus pauvres ✓ ceux qui ne participent pas aux décisions : les femmes, les enfants ☉ Si vous avez identifié des impacts négatifs pour certains facteurs sociaux (désavantages sociaux), évaluez la manière dont ces effets seront minimisés en accord avec les communautés concernées. 	<p>Présentation 5.1a Diapositive 9</p>






3. Étude de l'impact social (EIS)



Méthode de formation	Contenu	Supports
<p>Présentation</p> 	<p>Expliquez le rôle de l'étude d'impact social (EIS)</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> ☉ L'EIS doit être vue comme faisant partie intégrante du cycle de développement de projet global ☉ Les projets ayant des impacts indirects, limités, neutres ou sociaux sont passés en revue pendant la phase d'identification de l'EIS 	<p>Présentation 5.1a Diapositive 10</p>
<p>Q-R</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ☉ Dressez une liste des questions pouvant être utilisées pour développer une liste de vérification EIS. Demandez aux participants de faire des suggestions : <i>Quels questions/problèmes doivent être inclus dans la liste de vérification ?</i> ☉ Notez vos idées sur un Flipchart. 	<p>Flipchart, stylos</p>

Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="140 450 328 555">Présentation avec discussion</p> 	<p data-bbox="419 450 1222 696">Sur la base des réponses ci-dessus, présentez et discutez des dix points développés par le Ministère britannique du développement international (DFID). Les participants sont-ils d'accord avec ces questions ? Les autres questions doivent-elles être ajoutées à la liste de vérification ? Demandez aux participants d'expliquer les raisons qui justifient ces suggestions.</p> <p data-bbox="419 730 1241 904">Terminez la discussion en demandant à quoi sert la liste de vérification EIS. Posez des questions du type : la liste de vérification EIS doit-elle être utilisée dans les évaluations de projet ? Comment cette liste de vérification peut-elle être utilisée pour évaluer l'avancement du projet ?</p> <p data-bbox="359 943 544 972">Points clés :</p> <p data-bbox="359 1012 1094 1041">Les 10 points DFID de la liste de vérification incluent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="405 1048 1086 1077">④ Quelle population sera bénéficiaire du projet ? <li data-bbox="405 1120 1070 1149">④ La population cible a-t-elle besoin du projet ? <li data-bbox="405 1191 1198 1256">④ D'autres membres de la population ont-ils été exclus ? Comment cela est-il possible ? <li data-bbox="405 1299 1241 1397">④ Certains groupes seront-ils affectés de manière négative ? Quels changements à la conception pourraient atténuer ces effets ? <li data-bbox="405 1440 1222 1505">④ Les femmes bénéficient-elles des avantages autant que les hommes ? <li data-bbox="405 1547 1238 1612">④ Quel niveau de participation à la planification et à la mise en œuvre est possible dans la population cible ? <li data-bbox="405 1655 1150 1720">④ Le projet est-il adapté du point de vue technique et culturel ? <li data-bbox="405 1762 1225 1827">④ Le projet requiert-il des bénéficiaires qu'ils modifient leur comportement ? Cela est-il faisable ? <li data-bbox="405 1870 1070 1899">④ Le projet est-il à la portée des bénéficiaires ? <li data-bbox="405 1942 1198 2007">④ Les questions sociales sont-elles reflétées de manière adéquate dans les opinions sur la viabilité du projet ? 	<p data-bbox="1270 450 1445 584">Présentation 5.1a Diapositives 11 - 16</p>


4. Impact social du transport rural

<i>Méthode de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Discussion de groupe</p> 	<p>Cette activité permet d'introduire la section suivante et s'appuie sur les expériences des participants.</p> <p>L'objectif de cette activité est d'approfondir nos connaissances quant à l'impact social du transport rural sur les différents groupes socio-économiques de la communauté. Passez en revue les problèmes de transport au niveau des villages, des arrondissements ou du pays tout entier.</p> <ul style="list-style-type: none"> ④ Divisez les participants en petits groupes et donnez-leur la fiche d'activité 52 ④ Demandez aux participants de discuter du point suivant : <p style="margin-left: 20px;"><i>Quel est l'impact social du transport rural ?</i></p> ④ Demandez aux participants d'écrire leurs réponses sur le Flipchart, choisissez un présentateur et préparez la synthèse de groupe ④ Demandez à chaque groupe de présenter leurs résultats en séance plénière ④ Favorisez la discussion sur les points clés soulevés ④ Ces points seront examinés plus en détail dans la section suivante 	<p>Présentation 5.1a Diapositive 17</p> <p>Fiche d'activité 71</p> <p>Flipchart, stylos</p>


Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="145 450 325 546">Présentation avec discussion</p> 	<p data-bbox="419 450 1238 577">Sur la base des points soulevés pendant l'activité ci-dessus, favorisez la discussion sur les différents impacts sociaux du transport rural. Les diapositives illustrent également les cas du Kenya, de la Zambie et du Laos.</p> <p data-bbox="419 618 1238 882">Afin de stimuler la discussion, posez des questions sur chacun des impacts principaux, par exemple, le secteur éducatif est-il affecté par les services de transport ? Comment améliorer l'accès aux services essentiels ? Les transports sont-ils la seule solution ? Quel est l'impact des programmes de transport sur la communauté et le niveau de participation des femmes ? Comment les transports affectent-ils la productivité agricole ?</p> <p data-bbox="360 954 517 981">Points clés</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 1016 1198 1122">  Éducation <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 1055 1198 1122">✓ La possibilité de se rendre à l'école pour les enfants (les filles en particulier) et les professeurs <li data-bbox="419 1155 1238 1285">  Santé <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 1193 1238 1223">✓ Principales préoccupations à tous les niveaux salariaux <li data-bbox="480 1225 1238 1285">✓ Il y a une corrélation importante entre les revenus et la fréquence des trajets, sauf pour les trajets <li data-bbox="419 1323 1238 1525">  Pour raison de santé <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 1361 1139 1458">✓ La rénovation des chemins et des sentiers peut améliorer substantiellement les connexions de transport <li data-bbox="480 1460 1238 1525">✓ Le problème est le faible usage relatif des moyens de transport intermédiaires, en particulier pour les femmes <li data-bbox="419 1559 1238 1861">  Habilitation <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 1597 1219 1727">✓ La décentralisation de la planification et de la mise en œuvre, ainsi que l'utilisation de la main d'œuvre de construction a le potentiel d'améliorer la participation des communautés <li data-bbox="480 1729 1238 1861">✓ En ce qui concerne le développement des moyens de transport, une approche orientée sur les communautés peut augmenter le contrôle et l'autorité de celles-ci sur les ressources <p data-bbox="360 1895 459 1921">Suite...</p>	<p data-bbox="1270 450 1437 577">Présentation 5.1a Diapositives 18 - 30</p>






Méthode de formation	Contenu	Supports
	<p>...Suite</p> <ul style="list-style-type: none">  Accès aux marchés et aux villes <ul style="list-style-type: none"> ✓ L'agriculture n'est pas la seule activité des communautés rurales. Bon nombre d'entre elles complètent leur salaire en travaillant à la pièce, en pêchant, en tressant des paniers, etc. ✓ Ces activités sont facilitées si les zones urbaines sont plus accessibles ✓ Le transport motorisé et l'amélioration des routes ont un rôle important à jouer  Production agricole améliorée <ul style="list-style-type: none"> ✓ L'étude sur le Laos indique que de mauvaises routes peuvent entraîner la dégradation des aliments et la perte des récoltes ✓ Les usagers veulent des routes pour améliorer l'accès aux services ✓ Les routes peuvent augmenter la production des cultures commerciales, car les fermiers accèdent plus facilement aux marchés extérieurs 	


5. Distribution des avantages sociaux

<i>Méthode de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Présentation avec discussion</p> 	<p>Favorisez la discussion sur la manière de distribuer les avantages sociaux du développement des infrastructures de transport et des services entre les différents groupes socio-économiques.</p> <p>Pendant la discussion, posez des questions du type : Qui a le plus de chance de bénéficier et pourquoi ? Qui risque de ne recevoir que des avantages minimes et pourquoi ? Pourquoi les femmes profitent moins des améliorations apportées au transport que les hommes ?</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> 🌀 Un réseau de transport amélioré entraîne des améliorations pour les pauvres, mais pas les <i>plus</i> pauvres 🌀 Les plus pauvres profitent rarement des avantages que représentent les transports 🌀 Les femmes ne tirent pas généralement profit des transports et de leurs avantages car elles n'ont pas de sources de revenus indépendantes leur permettant de se déplacer, c-à-d, acheter un ticket de bus, acheter un vélo ou une charrette 🌀 Les planificateurs doivent prendre en compte les modes de transport spécifiques et les besoins des femmes [explorés en détail à la session 5.2] 🌀 Les jeunes sont en mesure de bénéficier des avantages que présente un meilleur accès aux écoles 🌀 Les personnes âgées peuvent tirer profit d'un meilleur accès aux marchés, compte tenu de leur pouvoir économique (contrôle du cheptel vif) 	<p>Présentation 5.1a Diapositives 31 - 36</p>

6. Évaluation des avantages sociaux




<i>Méthode de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Q-R</p> 	<ul style="list-style-type: none">④ Dressez une liste des méthodes pouvant être utilisées pour évaluer les avantages sociaux que représente l'amélioration des infrastructures du transport et des services ruraux. Écrivez la question suivante sur un Flipchart et demandez aux participants de contribuer : <i>Quelles sont les méthodes utilisées pour évaluer les avantages sociaux des transports ?</i>④ Notez vos idées sur un Flipchart.	Flipchart, stylos





Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="137 454 331 562">Présentation avec discussion</p> 	<p data-bbox="419 454 1225 600">Sur la base des points ci-dessus, favorisez la discussion sur les quatre méthodes pouvant être utilisées pour évaluer les avantages sociaux que représente le développement des transports.</p> <p data-bbox="419 636 1241 819">Pour chacune des quatre méthodes, posez des questions du type : quels sont les problèmes d'une analyse coût/avantage ? Quels indicateurs sociaux utiliser ? Comment utiliser les méthodes économétriques ? Quels sont les avantages d'une étude de cas ?</p> <p data-bbox="360 891 549 927">Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 965 1206 1077">  Analyse des coûts/avantages <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 1003 1206 1077">✓ Les avantages sociaux sont souvent difficiles à mesurer en termes monétaires <li data-bbox="419 1115 1241 1406">  Utilisation des indicateurs sociaux, par exemple <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 1153 1193 1227">✓ le nombre de familles en situation de pauvreté extrême <li data-bbox="480 1229 1241 1303">✓ le nombre d'heures passées au transport de l'eau et du bois de chauffe de la source au foyer <li data-bbox="480 1305 799 1339">✓ l'étendue du bétail <li data-bbox="480 1341 1110 1375">✓ le nombre d'enfants en situation scolaire <li data-bbox="480 1377 1110 1411">✓ la mortalité infantile et les taux d'atteinte <li data-bbox="419 1444 1219 1556">  Calculs économétriques <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 1482 1219 1556">✓ Ils indiquent quels sont les avantages financiers au niveau de la communauté <li data-bbox="419 1594 1219 1886">  Études de cas <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 1632 1206 1778">✓ On les utilise pour évaluer les avantages similaires par rapport aux autres améliorations des routes dans des régions/zones similaires à l'intérieur du pays <li data-bbox="480 1780 1219 1886">✓ Elles doivent faire apparaître les économies sur le coût de transport normal qui ont été estimées séparément 	<p data-bbox="1273 454 1453 600">Présentation 5.1a Diapositives 37 - 42</p>


<i>Méthode de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Présentation</p> 	<p>Remarques et conclusion</p> <p>Résumez la première partie de la session en identifiant les principaux problèmes examinés et le rôle des transports dans le bien-être social des communautés.</p>	<p>Présentation 5.1a Diapositive 43</p>


2ème partie

7. Étude de cas # 1 (Kenya)






<i>Méthode de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Présentation</p> 	<p>7.1 Introduction</p> <p>Introduisez la deuxième partie de cette session en expliquant les objectifs et en présentant brièvement les thèmes qui seront abordés.</p> <p>Cette partie de la session est basée sur l'étude de cas : Avantages sociaux du transport rural : réponse mixte à un projet d'amélioration des routes dans la région Thuchi-Nkubu du Kenya</p> <p>Points clés :</p> <p>Aperçu de la 2ème partie</p> <ul style="list-style-type: none"> Base de connaissance de l'étude de cas Résultats des études	<p>Présentation 5.1b (#1) Diapositives 1 - 3</p>



Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="135 526 331 560">Présentation</p> 	<p data-bbox="419 454 1209 488">7.2 Base de connaissance de l'étude de cas</p> <p data-bbox="419 539 1225 685">Présentez les grandes lignes du projet : l'ouverture de la route et les objectifs des études menées ultérieurement pour évaluer l'impact des routes sur les questions de transport dans la région.</p> <p data-bbox="359 759 550 792">Points clés :</p> <ul data-bbox="419 831 1233 1234" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 831 1145 936">  La nouvelle route qui fait 54 km de long a été financée par des capitaux britanniques et a été ouverte en mai 1985 <li data-bbox="419 981 1233 1086">  L'objectif de l'étude est d'examiner la manière dont les habitudes de transport rural ont été modifiées par la nouvelle route <li data-bbox="419 1131 1225 1234">  Les données sont tirées des enquêtes sur les ménages, les études sur le trafic et les enquêtes sur les services de transport 	<p data-bbox="1270 526 1453 667">Présentation 5.1b (#1) Diapositives 4-5</p>


Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="135 454 327 595">Activités de groupe pour l'étude de cas</p> 	<p data-bbox="419 454 1236 674">L'objectif de cette activité est d'analyser l'impact de la nouvelle route sur différents paramètres de transport à l'aide des données regroupées lors de l'étude de cas. On a également analysé l'impact de la route en fonction des sexes. L'activité vise à tirer les leçons essentielles du cas Kenya qui pourrait être appliqué à d'autres pays.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="405 712 1134 779">③ Divisez les participants en groupes de 4 ou 5 et donnez-leur à chacun la fiche d'activité 53 <li data-bbox="405 819 1193 925">③ Demandez aux participants d'examiner les données extraites de l'étude de cas et discutez des points suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="472 969 1236 1048">A. <i>Quels sont les impacts de la nouvelle route sur les modes de transport ?</i> <li data-bbox="472 1093 1214 1171">B. <i>En quoi les raisons pour le trajet ont-elles changé ?</i> <li data-bbox="472 1216 1190 1373">C. <i>Quelles sont les différences entre les raisons du trajet pour les hommes et les femmes ? Quelles pourraient-êtré les raisons de ces différences ?</i> <li data-bbox="405 1417 1193 1523">③ Demandez aux groupes de préparer leurs réponses sur un Flipchart et de choisir une personne pour les présenter <li data-bbox="405 1563 1110 1641">③ Demandez à chaque groupe de présenter ses réponses au groupe <li data-bbox="405 1682 1209 1760">③ Favorisez la discussion autour des réponses pour en tirer les principaux enseignements <li data-bbox="405 1800 1166 1868">③ Ces points seront examinés plus en détail dans la section suivante 	<p data-bbox="1268 454 1453 562">Présentation 5.1b (#1) Diapositive</p> <p data-bbox="1268 602 1406 680">Flipchart, stylos</p> <p data-bbox="1268 712 1398 819">Fiche d'activité 72</p>


Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="137 528 331 631">Présentation avec discussion</p> 	<h3 data-bbox="419 454 868 490">7.3 Résultats des études</h3> <p data-bbox="419 533 1187 607">En vous inspirant de la discussion ci-dessus, décrivez l'impact du projet sur l'aspect pauvreté.</p> <p data-bbox="419 645 852 680">Posez des questions du type :</p> <p data-bbox="419 719 1198 898">En quoi le nombre de trajets à plusieurs modes de transport a-t-il changé ? Quelles pourraient être les raisons de ce changement ? Comment la route a-t-elle affecté les hommes et les femmes ? Quelles sont les raisons de ces différences ?</p> <p data-bbox="419 936 1155 1010">Réfléchissez au cas du Kenya. Peut-il être appliqué ailleurs ?</p> <p data-bbox="419 1048 1241 1227">Posez des questions du type : Quelles leçons pouvez-vous tirer de l'impact de la nouvelle route selon les sexes ? En quoi la destination du trajet peut-elle changer ? Quel impact ces changements pourraient-ils sur les questions sociales et pécuniaires ?</p> <p data-bbox="357 1301 528 1337">Points clés</p> <ul data-bbox="419 1375 1241 1778" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 1375 715 1411">🌀 Tarifs des trajets <li data-bbox="419 1449 756 1485">🌀 Modes de transport <li data-bbox="419 1523 703 1559">🌀 Raison du trajet <li data-bbox="419 1597 1241 1632">🌀 Différences quant à la raison du trajet selon les sexes <li data-bbox="419 1671 1193 1706">🌀 Principaux points de départ et d'arrivée des trajets <li data-bbox="419 1744 1027 1780">🌀 Revenu du foyer et fréquence du trajet 	<p data-bbox="1270 528 1453 674">Présentation 5.1b (#1) Diapositives 7-21</p>


8. Étude de cas du Vietnam (# 2)

<i>Méthode de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Présentation</p> 	<p>8.1 Introduction</p> <p>Introduisez la deuxième étude de cas de cette session en expliquant les objectifs et en présentant brièvement les thèmes à couvrir.</p> <p>Cette partie de la session est basée sur l'étude de cas - Choix des investissements en infrastructures rurales pour réduire la pauvreté : méthode pour tirer profit des avantages non monétaires.</p> <p>Cette étude de cas est l'annexe D.2 du document-cadre : Transport rural – Améliorer la contribution à la croissance et réduire la pauvreté en Afrique subsaharienne. Document de travail SSATP numéro 93. par Banjo, Gordon et Riverson (Novembre 2012)</p> <p>Points clés :</p> <p>Présentation succincte de l'étude de cas #2</p> <ul style="list-style-type: none">  Les défis  L'approche  Les 8 étapes  Réflexions 	<p>Présentation 5.1 b (#2) Diapositives 1 - 3</p>

Méthode de formation	Contenu	Supports
<p>Présentation</p> 	<p>8.2 Les défis</p> <p>Décrire les défis que représente l'évaluation des avantages non monétaires lors de la sélection des différents investissements potentiels au Vietnam.</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> ☉ Les avantages des routes rurales pour les pauvres sont importants, mais ne sont pas mesurables en termes monétaires ☉ Au Vietnam, une approche étape par étape a été développée pour faire face à ce défi dans les régions à potentiel économique où la pauvreté est extrême et l'accès limité 	<p>Présentation 5.1b (#2)</p> <p>Diapositive 4</p>
<p>Présentation</p> 	<p>8.3 Approche</p> <p>Décrire l'approche choisie en soulignant six conditions nécessaires avant d'utiliser le modèle du Vietnam.</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> ☉ Flexibilité ☉ Projet pilote révisable après 1 premier cycle et modifiable en fonction de l'expérience acquise ☉ Tous les acteurs acceptent les coûts de mise en route, les délais pour amasser et analyser des données en vue de suggérer des idées pour le projet ☉ Budget fixe disponible pour la réfection des routes ☉ L'équipe projet et le gouvernement doivent concevoir des variables et des coefficients de pondération ☉ Décentraliser la formule 	<p>Présentation 5.1b (#2)</p> <p>Diapositives 5 - 6</p>


Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="135 526 331 560">Présentation</p> 	<p data-bbox="419 450 619 495">8.4 Étapes</p> <p data-bbox="419 539 1198 573">Décrire les 8 étapes de l'approche utilisée au Vietnam.</p> <p data-bbox="359 647 549 680">Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 723 783 757">🌀 Variables potentielles <li data-bbox="419 797 906 831">🌀 Variables d'échelle et sociales <li data-bbox="419 871 1066 904">🌀 Coefficients de pondération des variables <li data-bbox="419 945 783 978">🌀 Assistance technique <li data-bbox="419 1019 655 1052">🌀 Propositions <li data-bbox="419 1093 624 1126">🌀 Incitations <li data-bbox="419 1167 783 1200">🌀 Allocations des fonds <li data-bbox="419 1240 948 1274">🌀 Taux de rendement interne (TRI) 	<p data-bbox="1272 526 1453 600">Présentation 5.1b (#2)</p> <p data-bbox="1272 636 1444 710">Diapositives 7 - 19</p>






Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="137 454 331 562">Présentation avec discussion</p> 	<h3 data-bbox="419 461 683 499">8.5 Réflexions</h3> <p data-bbox="419 539 1241 645">En vous inspirant des informations ci-dessus, favorisez la discussion sur les enseignements tirés de cette approche au Vietnam.</p> <p data-bbox="419 685 1241 869">Posez des questions du type : Quels avantages voyez-vous à intégrer les avantages non monétaires/sociaux aux avantages économiques pour évaluer les investissements routiers potentiels dans cette approche ?</p> <p data-bbox="419 909 935 947">Notez vos réponses sur le Flipchart.</p> <p data-bbox="360 987 552 1025">Points clés :</p> <ul data-bbox="419 1066 1241 1906" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 1066 1090 1133">☉ Inspirez-vous des approches passées, des observations et de l'expérience acquise <li data-bbox="419 1173 1230 1240">☉ L'approche doit s'inscrire dans un cadre économique et public <li data-bbox="419 1281 1241 1348">☉ Il faut éviter les analyses économiques pragmatiques qui excluent les budgets à objectifs sociaux <li data-bbox="419 1388 1090 1426">☉ Il faut reconnaître les contraintes pratiques <li data-bbox="419 1467 1107 1505">☉ Il faut faciliter le renforcement des capacités <li data-bbox="419 1545 975 1583">☉ La démarche doit être participative <li data-bbox="419 1624 1203 1691">☉ Utilisez des informations locales dont ne disposent pas les organismes centralisés <li data-bbox="419 1731 1217 1798">☉ L'approche doit être faisable grâce à la participation des autorités locales à l'évaluation des sous-projets <li data-bbox="419 1839 1190 1906">☉ L'approche doit faciliter le choix d'investissements contribuant à réduire la pauvreté 	<p data-bbox="1273 528 1453 595">Présentation 5.1b (#2)</p> <p data-bbox="1273 636 1406 703">Flipchart, stylos</p> <p data-bbox="1273 1010 1449 1077">Diapositives 20 - 22</p>










Méthode de formation	Contenu	Supports
<p>Activités de groupe pour l'étude de cas</p> 	<p>Le but de cette activité est d'aider les participants à approfondir leurs connaissances en développement de cadres analytiques d'évaluation des investissements routiers en intégrant les aspects sociaux et économiques. Les participants doivent analyser et tirer les enseignements tirés au Vietnam et les appliquer à leur contexte national.</p> <ul style="list-style-type: none"> ③ Divisez les participants en groupes de 4 ou 5 et donnez à chaque groupe la fiche d'activité 73 ③ Demandez aux participants d'examiner les informations PowerPoint sur l'étude de cas du Vietnam et de discuter des questions suivantes : <p style="text-align: center;"><i>Dans quelle mesure l'approche utilisée au Vietnam pour intégrer les avantages non monétaires à l'évaluation des investissements routiers peut-elle être appliquée à votre contexte national ?</i></p> ③ Demandez aux groupes de préparer leurs réponses sur un Flipchart et de choisir une personne pour les présenter ③ Chaque groupe doit ensuite présenter ses réponses en session plénière ③ Favorisez la discussion autour des réponses et tirez-en les enseignements clés 	<p>Présentation 5.1b (#2)</p> <p>Diapositive 23</p> <p>Flipchart, stylos</p> <p>Fiche d'activité 73</p> <p>Copies des présentations PowerPoint</p>










2ème partie









9. Étude de cas sur l'Ouganda (# 3)


<i>Méthode de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Supports</i>
<p>Présentation</p> 	<p>9.1 Introduction</p> <p>Introduisez la troisième étude de cas de cette session en expliquant les objectifs et en présentant un bref aperçu des thèmes à couvrir.</p> <p>Cette partie de la session est basée sur l'étude de cas : Vers la simplification de l'approche tenant compte des avantages sociaux dans l'évaluation des investissements routiers.</p> <p>Cette étude de cas est l'annexe D.3 du document-cadre : Améliorer la contribution du transport rural à la croissance et à la lutte contre la pauvreté en Afrique subsaharienne. Document de travail SSATP numéro 93. par Banjo, Gordon et Riverson (Novembre 2012)</p> <p>Points clés :</p> <p>Présentation succincte de l'étude de cas # 3</p> <ul style="list-style-type: none">🌀 Contexte🌀 Objectifs et méthodes🌀 Résultats et conclusions🌀 Limites, implications en termes de politique, exigences pour les études ultérieures	<p>Présentation 5.1b (#3) Diapositives 1 - 3</p>

Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="135 526 331 560">Présentation</p> 	<p data-bbox="419 454 646 488">9.2 Contexte</p> <p data-bbox="419 539 1222 645">Décrivez le contexte de l'étude de cas en insistant sur le besoin de modifier la méthode d'évaluation des investissements routiers.</p> <p data-bbox="359 723 550 757">Points clés :</p> <ul data-bbox="419 792 1235 1308" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 792 1193 904">  Les plus pauvres vivent dans les zones rurales. Améliorer l'accès à ces zones est essentiel si l'on veut relever le niveau de vie et réduire la pauvreté <li data-bbox="419 943 1222 1055">  Les cadres d'évaluation ignorent généralement l'impact des investissements en termes d'avantages sociaux et de réduction de la pauvreté <li data-bbox="419 1093 1150 1160">  Les précédentes tentatives pour surmonter ces problèmes ont échoué <li data-bbox="419 1198 1235 1308">  Cela a conduit à établir un cadre cohérent et capable d'adresser le problème de la pauvreté et des avantages sociaux de manière systématique 	<p data-bbox="1270 526 1457 667">Présentation 5.1b (#3) Diapositives 4 - 5</p>

Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="137 526 331 560">Présentation</p> 	<h3 data-bbox="419 454 887 495">9.3 Objectifs et méthodes</h3> <p data-bbox="419 539 1241 645">Présentez les grandes lignes de la base de connaissance de l'étude de cas, les objectifs de l'étude et les méthodes utilisées</p> <p data-bbox="359 723 550 757">Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 795 1118 828">  L'étude a eu lieu entre 2003-04, en Ouganda <li data-bbox="419 869 1185 1014">  Les études visent à créer un cadre cohérent pour adresser systématiquement les problèmes de pauvreté et le thème des avantages sociaux dans l'évaluation des projets routiers <li data-bbox="419 1055 1225 1272">  L'étude vise à améliorer le système HDM-4 de développement et de gestion des routes ainsi que l'outil logiciel d'évaluation des avantages sociaux I. Il s'agit d'adresser les questions de développement routier en tenant compte des facteurs sociaux et l'aspect pauvreté <li data-bbox="419 1312 1150 1384">  L'étude consistait à tester un modèle et un outil logiciel d'analyse multicritères sur le terrain <li data-bbox="419 1424 1161 1496">  Étude de terrain effectuée dans les régions subsahariennes de Acholi & Bugisu en Ouganda <li data-bbox="419 1536 1238 1608">  Les données ont été prélevées à 3 niveaux : national, arrondissement et communauté <li data-bbox="419 1648 1214 1794">  Les données qualitatives et quantitatives collectées portaient principalement sur les avantages/coûts du développement routier et la comparaison entre les différents types de coûts et d'avantages <li data-bbox="419 1834 1185 1906">  Les données ont été analysées à l'aide du logiciel MCA software2 	<p data-bbox="1273 526 1457 672">Présentation 5.1b (#3) Diapositives 6 -8</p>

Méthode de formation	Contenu	Supports
<p>Présentation avec discussion</p> 	<p>9.4 Résultats et conclusions</p> <p>Expliquez les résultats en concluant sur cette étude, puis demandez aux participants de tirer les enseignements de ces résultats.</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none">  Les communautés attachent plus d'importance aux avantages sociaux et aux coûts de financement des routes qu'aux aspects économiques et environnementaux  L'importance accordée aux avantages sociaux et aux coûts est moindre au niveau de la communauté et des arrondissements qu'au niveau national  L'importance que l'on attache aux avantages économiques et environnementaux dans les communautés et au niveau des arrondissements décroît au niveau national  L'accès aux marchés n'est pas considéré comme un avantage social contrairement aux idées reçues, mais plutôt comme un avantage économique 	<p>Présentation 5.1b (#3) Diapositives 9 - 16</p>
<p>Q-R</p> 	<p>Expliquez que l'analyse multicritères n'est pas sans présenter des défis.</p> <ul style="list-style-type: none">  Favorisez la discussion sur ces défis en posant ces questions : <p>« <i>Quels sont les défis de l'approche multicritères (modèle et outils) ?</i> »</p>  Notez les points les plus importants sur un Flipchart  Expliquez que ces points seront explicités ci-dessous 	<p>Flipchart, stylos</p>

Méthode de formation	Contenu	Supports
<p data-bbox="140 555 328 658">Présentation avec discussion</p> 	<p data-bbox="419 450 1198 553">9.5 Décrivez les restrictions, les implications en termes de politique et les exigences des études ultérieures</p> <p data-bbox="419 591 1217 694">Expliquez quelles sont les restrictions, les implications en terme de politique et les exigences des études ultérieures en vous fondant sur le cas de l'Ouganda.</p> <p data-bbox="359 763 544 797">Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 835 1193 904">  Les conclusions de cette étude ne sont valables que dans le contexte rural de l'Ouganda <li data-bbox="419 943 1230 1077">  Cette étude (basée sur l'approche multicritères) fournit des conseils généraux, si les contraintes financières et les délais ne permettent pas des études spécifiques au contexte <li data-bbox="419 1115 1203 1218">  L'analyse multicritères est polyvalente et associe des données qualitatives et quantitatives dans un cadre analytique unique <li data-bbox="419 1256 1235 1391">  L'approche multicritères qui utilise l'outil logiciel est potentiellement l'une des approches principales pour évaluer les projets de développement routiers en milieu rural <li data-bbox="419 1429 1182 1503">  Les problèmes clés sont mis en exergue par l'étude coût/avantages <li data-bbox="419 1570 1241 1785">  Il existe des lacunes importantes quant aux indicateurs qui permettent de comparer les avantages/coûts sociaux, économiques et environnementaux. On ne sait pas si les techniques peuvent être transférées aux autres pays et si les coefficients de pondération pourraient fonctionner dans le contexte national <li data-bbox="419 1816 1209 1919">  Comment les habitants des ruralités réagiraient-ils en découvrant la liste de routes choisies par ordre de priorité grâce à cette approche ? 	<p data-bbox="1270 555 1449 689">Présentation 5.1b (#3) Diapositives 17 - 21</p>

Méthode de formation	Contenu	Supports
<p>Activités de groupe pour l'étude de cas</p> 	<p>Le but de cette activité est d'évaluer dans quelle mesure les résultats obtenus en Ouganda avec l'analyse multicritères pourraient être appliqués dans d'autres pays.</p> <ul style="list-style-type: none"> ④ Divisez les participants en groupes de 4 ou 5 et donnez à chacun d'eux la fiche d'activité 74 ainsi que les diapositives PowerPoint ④ Demandez aux participants d'examiner les informations extraites de l'étude de cas et de discuter des questions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> A. <i>Comparez les avantages et les coûts d'investissement identifiés par les communautés rurales en Ouganda avec ceux de votre pays.</i> B. <i>Quels seraient les avantages et les limites de l'approche multicritères dans votre contexte national ?</i> ④ Demandez aux groupes de préparer leurs réponses sur un Flipchart et de choisir une personne pour les présenter ④ Chaque groupe doit ensuite présenter ses résultats en session plénière ④ Favorisez la discussion sur les résultats et tirez-en les conclusions ④ Ces points seront examinés plus en détail dans la section suivante 	<p>Présentation 5.2b (#3) Diapositive 22</p> <p>Flipchart, stylos</p> <p>Fiche d'activité 74</p> <p>Copies de la présentation PowerPoint</p>
	<p>Résumé de la session 5.1</p> <p>Concluez cette session en passant en revue les questions explorées et les leçons tirées. Soulignez les thèmes qui pouvant être approfondis ou faire l'objet d'un débat.</p>	